

## Υπόθεση 15/74

### Centrafarm BV και Adriaan de Peijper κατά Sterling Drug Inc.

(αίτηση του Hoge Raad  
για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως)

«Παράλληλα διπλώματα ευρεσιτεχνίας»

#### Περίληψη της αποφάσεως

1. Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων — Βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία — Δικαιώματα — Προστασία — Έκταση  
(Συνθήκη ΕΟΚ, άρθρο 36)
2. Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων — Βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία — Δίπλωμα ευρεσιτεχνίας — Προϊόν προστατευόμενο σε ένα κράτος μέλος — Χορήγηση αποκλειστικότητας πωλήσεων από τον κάτοχο σ' άλλο κράτος μέλος — Απαγόρευση διαθέσεως στο εμπόριο εντός της κοινής αγοράς — Ανεπίτρεπτη  
(Συνθήκη ΕΟΚ, άρθρο 36)
3. Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων — Βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία — Δίπλωμα ευρεσιτεχνίας που αφορά φαρμακευτικό προϊόν — Διανομή — Υγειονομικός έλεγχος από τον κάτοχο — Περιγραφή των κοινοτικών κανόνων — Απαγόρευση  
(Συνθήκη ΕΟΚ, άρθρο 36)
4. Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων — Βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία — Δίπλωμα ευρεσιτεχνίας — Προϊόντα που έχουν διατεθεί στην αγορά του Ηνωμένου Βασιλείου — Εισαγωγή στις Κάτω Χώρες από τον κάτοχο πριν από την 1η Ιανουαρίου 1975 — Άρθρο 42 της Πράξεως Προσχωρήσεως — Πεδίο εφαρμογής
5. Ανταγωνισμός — Συμφωνίες μεταξύ μητρικής εταιρίας και θυγατρικών εταιριών — Επιτρεπτό — Κριτήρια  
(Συνθήκη ΕΟΚ, άρθρο 85)

1. Παρόλον ότι η Συνθήκη δεν θίγει την υπόσταση δικαιωμάτων αναγνωριζόμενων από τη νομοθεσία κράτους μέλους στον τομέα της βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας, η άσκηση αυτών των δικαιωμάτων μπορεί, ωστόσο, κατά τις περιστάσεις, να θίγεται από τις απαγορεύσεις της Συνθήκης, διότι το άρθρο 36 δεν επιτρέπει παρεκκλίσεις από την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων παρά στο μέτρο που αυτές δικαιολογούνται από την προστασία των δικαιωμάτων που αποτελούν το ειδικό αντικείμενο αυτής της ιδιοκτησίας.
2. Η άσκηση, από τον κάτοχο διπλώματος ευρεσιτεχνίας, του δικαιώματος που του παρέχει η νομοθεσία κράτους μέλους να απαγορεύει τη διάθεση στο εμπόριο, μέσα σ' αυτό το κράτος, προϊόντος που προστατεύεται από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και έχει διατεθεί στο εμπόριο σε άλλο κράτος μέλος από αυτόν τον κάτοχο ή με τη συναίνεσή του, είναι ασυμβίβαστη προς τους κανόνες της Συνθήκης ΕΟΚ περί της ελεύθερης κυκλοφορίας των εμπορευμάτων στο εσωτερικό της κοινής αγοράς. Στερείται, σχετικώς, σημασίας το αν ο κάτοχος και αυτοί στους οποίους χορήγησε άδεια ανήκουν ή όχι στον ίδιο όμιλο. Στερείται επίσης σημασίας το αν υφίστανται μεταξύ του κράτους μέλους εξαγωγής και του κράτους μέλους εισαγωγής διαφορές τιμών που προκύπτουν από μέτρα ληφθέντα στο κράτος εξαγωγής από τις δημόσιες αρχές προς έλεγχο της τιμής του προϊόντος.
3. Ο κάτοχος διπλώματος ευρεσιτεχνίας που αφορά φαρμακευτικό προϊόν δεν μπορεί να μην τηρήσει τους κοινοτικούς κανόνες περί ελεύθερης κυκλοφορίας των εμπορευμάτων για να ελέγξει τη διανομή του προϊόντος ενόψει της προστασίας του κοινού κατά των ελαττωματικών προϊόντων.
4. Δεν μπορεί να γίνει επίκληση του άρθρου 42 της Πράξεως περί των όρων Προσχωρήσεως και των προσαρμογών των συνθηκών για να εμποδιστεί, στις Κάτω Χώρες, ακόμα και πριν από την 1η Ιανουαρίου 1975, η εισαγωγή εμπορευμάτων που έχουν διατεθεί στην αγορά του Ηνωμένου Βασιλείου από τον κάτοχο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή με τη συναίνεσή του.
5. Το άρθρο 85 της Συνθήκης δεν αφορά συμφωνίες ή εναρμονισμένες πρακτικές μεταξύ επιχειρήσεων που ανήκουν στον ίδιο όμιλο ως μητρική και θυγατρική εταιρία, όταν οι επιχειρήσεις αποτελούν οικονομική μονάδα στο εσωτερικό της οποίας η θυγατρική δεν απολαύει πραγματικής αυτονομίας κατά τον καθορισμό της γραμμής δράσεώς της στην αγορά, και όταν αυτές οι συμφωνίες ή πρακτικές έχουν ως σκοπό τον καθορισμό εσωτερικής κατανομής των δραστηριοτήτων μεταξύ των επιχειρήσεων.